



LETTRE

20 g

Validité permanente



REGIMEDIA

REGIMEDIA

AUTORISATION 10101

92519 BOULOGNE BILLANCOURT CEDEX

POUR TOUTE INFORMATION COMPLÉMENTAIRE

MARIE-CHANTAL GANEM - VALÉRIE CAILLON
17, rue de Seine 92100 Boulogne
Tel. : 01 49 10 09 10 - Fax : 01 49 10 00 56
<http://www.regimedia.fr>



FOR MORE INFORMATION

ESTHER BUCK - ANDRÉ HEYNS
18th East 41st Street - New York NY 10017
Phone: (212)750-7257 - Fax: (212)750-6370
<http://www.regimedia.com>



Lieu des conférences / Venue

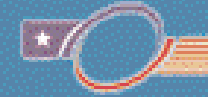


URIS AUDITORIUM
Weill-Cornell Medical College
1300 York Avenue (at 69th Street)
New York 10021

Major Sponsor



Partenaires / Partners :



First American-European Meeting
on Nutrition and Diabetology



1^{ères} Rencontres
américano-européennes en
Nutrition & Diabétologie

21/22 Novembre 2003

November 21/22, 2003

New York



CORNELL



PREMIÈRES RENCONTRES AMÉRICANO-EUROPÉENNES EN NUTRITION ET DIABÉTOLOGIE

First American-European Meeting on Nutrition and Diabetology

21 NOVEMBRE 2003 NOVEMBER 21, 2003

SURPOIDS, OBESITÉ ET NUTRITION DE LA THÉORIE À LA THÉRAPIE - POINTS DE VUE EUROPÉEN ET AMÉRICAIN

Excess Weight, Obesity, and Nutrition. The American and European Perspectives
Présidence : Pr P. LEFEBVRE, Pr J-P. DESPRES et Dr C. MUELLER
Direction of Pr P. LEFEBVRE, Pr J-P. DESPRES and Dr C. MUELLER

22 NOVEMBRE 2003 NOVEMBER 22, 2003

DIABÉTOLOGIE DE LA THÉORIE À LA THÉRAPIE - POINTS DE VUE EUROPÉEN ET AMÉRICAIN

Diabetology from Theory to Therapy The American and European Perspectives
Présidence du Pr G. SLAMA et du Pr D. BRILLON
Direction of Pr G. SLAMA and Pr D. BRILLON

PRÉ-PROGRAMME / PRELIMINARY PROGRAM

21 NOVEMBRE 2003 NOVEMBER 21, 2003
MATIN / MORNING

Présidence du Pr J-P. DESPRES (Québec) et du Dr C. MUELLER (New York)
Moderators Pr J-P. DESPRES (Québec) and Dr C. MUELLER (New York)

► 09h-09h30 (09:00-09:30 am)

INTRODUCTION

P. LEFEBVRE (Liège) - J-P. DESPRES (Québec)

► 09h30-10h30 (09:30-10:30 am)

POINTS DE VUE EUROPÉEN ET AMÉRICAIN SUR L'OBESITÉ

European and American Perspectives on Obesity

Chez l'adulte : In adults

En Europe (Europe) : A. BASDEVANT (Paris)

En Amérique (in the US) : C. BOUCHARD (Baton Rouge)

Chez l'enfant : In children

En Europe (Europe) : C. RICOUR (Paris)

En Amérique (in the US) : M. GORAN (Los Angeles)

► 10h30-11h15 (10:30-11:15 am)

MESURES DE LA COMPOSITION CORPORELLE :

DU LABORATOIRE AU CLINIQUE

Measurements of Corporal Composition from the Laboratory to the Clinic.

A. BOULIER (Paris) - A. DE LORENZO (Rome)

Y. SCHUTZ (Lausanne)*

► 11h15-11h45 (11:15-11:45 am)

GÉNÉTIQUE DE L'OBESITÉ HUMAINE

Genetics and Human Obesity

C. BOUCHARD* (Baton Rouge)

► 11h45-12h15 (11:45-12:15 pm)

PRISE EN CHARGE NUTRITIONNELLE DE L'OBESITÉ

Nutritional Management of Obesity

D. TOME (Paris)

► 12h15-12h45 (12:15-12:45 pm)

TRIADÉ MÉTABOLIQUE :

RÉDUCTION DES RISQUES PAR LE CONTRÔLE DU POIDS

Metabolic Triad: Reducing the Risks through Weight Control

J-P. DESPRES (Québec) - A. TREMBLAY (Québec)*

► 13h-14h30 (01:00-02:30 pm)

DÉJEUNER / Break for Lunch

21 NOVEMBRE 2003 NOVEMBER 21, 2003
APRÈS-MIDI / AFTERNOON

Présidence du Pr J-P. DESPRES (Québec) et du Dr C. MUELLER (New York)
Moderators Pr J-P. DESPRES (Québec) and Dr C. MUELLER (New York)

► 14h30-15h (02:30-03:00 pm)

ASPECT CLINIQUE

Clinical Aspects

G. BRAY (Baton Rouge) - A. BASDEVANT (Paris)

► 15h-15h30 (03:00-03:30 pm)

RÉGULATION DE LA PRISE ALIMENTAIRE :

DONNÉES RÉCENTES

Regulation of Alimentary Intake: New Data

John E. BLUNDEL (Leeds)*

► 15h30-16h (03:30-04:00 pm)

ASPECT COMPORTEMENTAL

Behavioral Context

Intervenants à désigner / Speakers to be assigned

► 16h-18h (04:00-06:00 pm)

DÉBAT : PRISE EN CHARGE DIÉTÉTIQUE DE L'OBESITÉ :

PRATIQUES HOSPITALIÈRES ET AMBULATOIRE

Debate: Diet Management in obesity in hospitals

and emergency care units in America and Europe

• Revue des différentes méthodes et produits utilisés

• Review of different methods and commercialized products

• Réhabilitation des protéines et des acides aminés

• Towards a protein and amino acid rehabilitation

• Tendances futures et espoirs

• Future trends and wishes

A. ASTRUP (Danemark)* - A. BASDEVANT (Paris)

A. BOULIER (Paris) - X. PI-SUNYER (New-York)*

P. POIRIER (Québec)* - P. VALENSI (Bondy)

L. VAN GAAL (Anvers)* - O. ZIEGLER (Toul)*

► 18h-18h30 (06:00-06:30 pm)

GASTRONOMIE ET DIÉTÉTIQUE

Gastronomy and Diet

Alain PASSARD (Restaurant l'Arpège - Paris - Livre Rouge)*

► 18h30 (06:30 pm)

CONCLUSIONS

Pierre LEFEBVRE (Liège)

* Intervenants désignés : En attente de réponse

* Speakers assigned: awaiting response

22 NOVEMBRE 2003 NOVEMBER 22, 2003

Présidence du Pr G. SLAMA (Paris) et du Pr D. BRILLON (New York)

Moderators: Pr G. SLAMA (Paris) and Pr D. BRILLON (New York)

9h-9h30 (9:00-9:30 am)

INTRODUCTION

Pr G. SLAMA (Paris) - D. BRILLON (New York)

► 9h30-10h (9:30-10:30 am)

LE DIABÈTE PÉDIATRIQUE

Diabetes in Children - N. MACCLAREN (New York)

► 10h-10h30 (10:00-10:30 am)

JUSQU'OU POUSSER LE BILAN CARDIAQUE CHEZ LE PATIENT

DIABÉTIQUE ASYMPTOMATIQUE

Why and how to assess heart complications in an asymptomatic diabetic patient - Pr P. VALENSI

► 10h30-11h (10:30-11:00 am)

DIABÈTE ET RISQUES CARDIOVASCULAIRES

Diabetes and Cardiovascular risks - (Etats-Unis/USA)

► 11h-13h (11:00-13:00 pm)

LA GLYCÉMIE POSPRANDIALE, EST-CE TELLEMENT IMPORTANT ?

UN COUP DE PROJECTEUR A LA LUMIÈRE DE RÉCENTES ÉTUDES

Post prandial BG : does it really matter ?

New insight from recent studies - Pr G. SLAMA (Paris)

► 11h-12h30 (11:00-12:30 pm)

GÉNÉTIQUE ET NEUROPATHIE DIABÉTIQUE : MARQUEURS ET

PERSPECTIVES THÉRAPEUTIQUES

Genetics and diabetic neuropathy markers and therapeutics perspectives - Pr D. RACCAH (Marseille)

► 12h30-12h45 (12:30-12:45 pm)

CONCLUSIONS DES DISCUSSIONS

Conclusions of Breakout session

► 12h45-13h (12:45-13:00 pm)

INSULINO-THÉRAPIE PAR POMPE :

INTERÊT ACTUEL ET PERSPECTIVES

Insulin pump therapy : interest et perspectives

► 13h-13h15 (13:00-13:15 pm)

CONCLUSION GÉNÉRALE

L'exercice de la diabétologie libérale en France :

enjeux et perspectives

The practice of liberal diabetology in France, issues and perspectives

Dr J.-M. DANINOS, président d'honneur du SEDMEN

Conclusions of Meeting

G. SLAMA (Paris) - D. BRILLON (New York)

DEJEUNER / Lunch

INSCRIPTION / REGISTRATION

À RETOURNER À / PLEASE RETURN TO

REGIMEDIA	FR	REGIMEDIA USA	US
17, rue de Seine - 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT Tél. : 33 01 49 10 09 10 - Fax : 33 01 49 10 00 56		18th East 41st Street - New York NY 10017 Phone: (212)750-7257 - Fax: (212)750-6370	

Ces rencontres entrent dans le cadre de la Formation Médicale Continue.

These meetings follow the guidelines of Continuing Medical Education in France and in the US

NOMBRE LIMITÉ DE PLACES / LIMITED SPACE AVAILABLE

Dans l'ordre des inscriptions / By order of enrollment

- Nom /Last name
- Prénom /First name
- Spécialité /Speciality
- Adresse /Address
- Ville /City
- Pays /Country Code postal /Zip Code
- E-mail
- Tél /Phone Fax
- Hôpital /Hospital Ville /City

DROITS D'INSCRIPTION / ENROLLMENT FEES

FR Participants : 350 € x nombre.....

US Participants : \$ 350 x number.....

(Les droits incluent l'inscription, les déjeuners, les pauses, la pochette du congressiste) / Fees include enrollment, lunch, coffee breaks, delegate bag.

Pour toutes les questions pratiques (hôtelières, déplacements,...) Contacter :

For all practical questions (hotel, travel...) contact:

REGIMEDIA/R.Events

17 rue de Seine - 92100 Boulogne

Tél. : 01 49 10 09 10

REGIMEDIA USA

18th East 41st Street - New York NY 10017

Phone : (212)750-7257

Ci-joint chèque de.....€, établi à l'ordre de REGIMEDIA

Attached is a check for \$, made payable to REGIMEDIA USA

Date

Signature

